

QUY TẮC ỨNG XỬ DÀNH CHO ĐỐI TÁC KINH DOANH CỦA EPSON

Epson cam kết hoạt động kinh doanh dựa trên các nguyên tắc trung thực, an toàn và bền vững. Việc tuân thủ các nguyên tắc này không chỉ phụ thuộc vào nhân viên của chúng tôi mà còn phụ thuộc vào các đối tác kinh doanh của chúng tôi, như nhà cung cấp, nhà phân phối và đại lý, những người cùng chia sẻ với chúng tôi cam kết về việc hoạt động kinh doanh có đạo đức.

Quy Tắc này thể hiện cam kết của chính chúng tôi và kỳ vọng của chúng tôi về các đối tác kinh doanh của mình. Quy Tắc này cũng phản ánh sự đồng thuận của chúng tôi đối với Quy Tắc Ứng Xử Của Liên Minh Doanh Nghiệp Có Trách Nhiệm (RBA), các nguyên tắc cơ bản của Hiệp Ước Toàn Cầu Liên Hợp Quốc và Các Mục Tiêu Phát Triển Bền Vững Của Liên Hợp Quốc.

Nếu có bất kỳ phần nào của Quy Tắc này không rõ ràng, cần tìm hiểu rõ thông tin từ Epson. Việc không tuân thủ Quy Tắc này có thể dẫn đến việc áp dụng các biện pháp xử lý, bao gồm việc chấm dứt quan hệ hợp tác kinh doanh.

TRUNG THỰC

PHÒNG CHỐNG THAM NHŨNG

Chúng tôi hy vọng tất cả các đối tác kinh doanh của chúng tôi tiến hành hoạt động kinh doanh một cách công bằng, trung thực và hợp pháp. **Việc nhận hoặc đưa hối lộ hoặc tiền hoa hồng bất hợp pháp trong bất kỳ mối quan hệ kinh doanh nào là vi phạm pháp luật.**

Các đối tác kinh doanh của Epson không được đề nghị, đưa, hứa hẹn hoặc ủy quyền thực hiện bất kỳ khoản tiền hối lộ, quà tặng, khoản vay, phí, phần thưởng hoặc lợi ích nào khác cho bất kỳ nhân viên chính phủ hay tổ chức chính phủ nào, hoặc cho nhân viên, bất kỳ khách hàng nào, người lao động nào của Epson hoặc bất kỳ ai khác để đạt được bất kỳ thương vụ kinh doanh nào hoặc để gây ảnh hưởng một cách không hợp thức đến bất kỳ hoạt động hoặc quyết định nào của họ. Việc tham gia vào một giao dịch kinh doanh với Epson hay thay mặt Epson hoặc việc chấp nhận các điều khoản và điều kiện tuyệt đối không được phép bị ảnh hưởng bởi quà tặng hoặc các hình thức giải trí nào.

Nhận hoặc tặng quà hoặc tiền thưởng vượt quá giá trị danh nghĩa trong mức tiêu chuẩn kinh doanh thông thường không được chấp nhận.

Các đối tác kinh doanh của Epson phải tuân thủ tất cả các luật và quy định phòng chống tham nhũng quốc tế hiện hành, bao gồm Đạo Luật Thực Hành Phòng Chống Tham Nhũng Nước Ngoài của Hoa Kỳ và Đạo Luật Phòng Chống Hối Lộ của Hoa Kỳ.

CẠNH TRANH CÔNG BẰNG

Các đối tác kinh doanh của Epson không được (i) đề xuất hoặc ký kết bất kỳ thỏa thuận nào với bất kỳ đối thủ cạnh tranh nào để ấn định giá, tỷ suất lợi nhuận, các điều khoản và điều kiện kinh doanh hoặc để phân chia bất kỳ loại thị trường hoặc khách hàng nào,

hay (ii) đề xuất hoặc tham gia bất kỳ thỏa thuận nào hoặc trao đổi không chính thức nào hạn chế giá bán lại hoặc hạn chế sản phẩm của Epson.

GIAO DỊCH TRUNG THỰC VÀ CHÍNH XÁC

Không được có bất kỳ hành vi sai trái nào liên quan đến bất kỳ giao dịch nào của Epson, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc đưa thông tin sai sự thật hay quảng cáo hoặc sử dụng tài liệu sai lệch như đơn đặt hàng của khách hàng không được xác thực, hợp đồng lừa đảo hoặc giả mạo, thư xác nhận tiêu hủy thông tin giả mạo hoặc bất kỳ hồ sơ tài liệu sai lệch hoặc không chính xác nào khác.

PHÒNG TRÁNH GIAN LẬN

Các đối tác của chúng tôi phải thiết kế các biện pháp kiểm soát nội bộ để ngăn chặn, phát hiện và phản ứng đối với hành vi gian lận và rửa tiền. Giao dịch phải được ghi chép lại một cách chính xác và phải được rà soát. Bất kỳ hành vi gian lận tiềm ẩn nào có thể ảnh hưởng đến Epson phải được báo cáo cho chúng tôi ngay lập tức.

CUNG ỨNG CÓ TRÁCH NHIỆM NGUYÊN VẬT LIỆU

Các đối tác kinh doanh của chúng tôi phải tiến hành hoạt động thẩm định để đảm bảo rằng các nguyên vật liệu được sử dụng trong quá trình sản xuất sản phẩm của mình hoặc ở bất kỳ giai đoạn nào trong quy trình kinh doanh của mình không trực tiếp hoặc gián tiếp tài trợ hoặc mang lại lợi ích cho các nhóm vũ trang là thủ phạm của các hành vi vi phạm nhân quyền nghiêm trọng như cưỡng bức lao động và buôn bán người.

XUNG ĐỘT LỢI ÍCH

Các đối tác kinh doanh phải tránh mọi tình huống có thể dính đến xung đột hoặc dẫn đến sự xuất hiện xung đột giữa lợi ích cá nhân của họ và lợi ích của Epson. Không được sử dụng các mối quan hệ cá

nhân hoặc quen biết với nhân viên Epson để ảnh hưởng đến quyết định kinh doanh của nhân viên đó. Nếu một nhân viên của đối tác kinh doanh có liên quan đến một nhân viên Epson và mối quan hệ này có thể gây ra xung đột lợi ích tiềm ẩn trong mối quan hệ hợp tác hoặc kinh doanh, các đối tác của chúng tôi phải tiết lộ thông tin này cho Epson.

Các đối tác của chúng tôi không cung cấp hỗ trợ tài chính hoặc hỗ trợ khác cho các đảng phái chính trị để ảnh hưởng đến các giao dịch với Epson hoặc thay mặt Epson.

KIỂM SOÁT THƯƠNG MẠI

Các đối tác kinh doanh của chúng tôi cần thiết phải tuân thủ các quy định kiểm soát xuất khẩu áp dụng cho doanh nghiệp của họ và việc cung cấp thông tin chính xác và trung thực cho hải quan và các cơ quan chức năng khác khi được yêu cầu. Họ phải xác định và thực hiện các hạn chế thương mại áp dụng đối với hoạt động kinh doanh của họ với Epson, bao gồm cả các hạn chế thương mại tại các quốc gia và các bên bị trừng phạt.

TÀI SẢN SỞ HỮU TRÍ TUỆ

Chúng tôi hy vọng các đối tác kinh doanh của chúng tôi tôn trọng quyền sở hữu trí tuệ, bao gồm các quyền sở hữu trí tuệ của Epson. Các tài sản trí tuệ của Epson, như thương hiệu, quyền tác giả và nhãn hiệu của Epson chỉ có thể được sử dụng trong phạm vi được cho phép theo hợp đồng với Epson. Các đối tác kinh doanh của chúng tôi không được chiếm đoạt hoặc xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ của người khác. Các đối tác kinh doanh của Epson không được lạm dụng bất kỳ bí mật thương mại hoặc thông tin độc quyền hoặc bí mật nào của Epson hoặc của người khác cho mục đích riêng của họ hoặc tiết lộ thông tin đó cho các bên thứ ba không được cấp quyền. Epson phải được thông báo nếu các đối tác kinh doanh biết về việc có bất kỳ bên thứ ba nào sử dụng bất kỳ nhãn hàng, thương hiệu hoặc nhãn hiệu nào của Epson một cách trái phép.

QUẢNG CÁO VÀ TIẾP THỊ

Sẽ không có những tuyên bố sai sự thật hay gây nhầm lẫn trong quá trình chúng tôi thực hiện việc tiếp thị. Epson kinh doanh sản phẩm và dịch vụ của mình dựa trên chất lượng thực của chúng. Chất lượng sản phẩm sẽ không bị thổi phồng lên. Và cũng sẽ không có những bài quảng cáo bôi nhọ các sản phẩm, dịch vụ khác.

BẢO MẬT

Các đối tác kinh doanh phải bảo vệ thông tin của Epson, không được tiết lộ thông tin cho bất kỳ bên thứ ba không được phép trừ khi việc công bố thông tin đã được cho phép và ủy quyền hợp pháp. Phải có các biện pháp thích hợp để ngăn chặn truy cập

không được phép vào các thông tin mật mà Epson đã cung cấp cho các đối tác kinh doanh.

AN TOÀN

AN TOÀN CON NGƯỜI

Các đối tác kinh doanh phải cung cấp địa điểm làm việc an toàn và lành mạnh cho người lao động và nhà thầu của mình, và phải kiểm soát các mối nguy hiểm và thực hiện các biện pháp cần thiết để phòng ngừa các tai nạn và bệnh nghề nghiệp.

Phải tiến hành đào tạo thường xuyên và đầy đủ để đảm bảo rằng người lao động và nhà thầu được hướng dẫn về các vấn đề sức khỏe và an toàn.

Phải có hệ thống phát hiện, ngăn ngừa và ứng phó với các nguy cơ tiềm ẩn cho sự an toàn của tất cả người lao động.

AN TOÀN QUY TRÌNH

Việc các đối tác kinh doanh đánh giá và kiểm soát một cách có hệ thống những rủi ro tác nghiệp của các mối nguy hiểm, thương tích, chất thải hoặc tác hại từ các hoạt động mà họ thực hiện cho Epson như nghiên cứu, sản xuất, lưu kho và vận chuyển, là quan trọng. Người lao động của đối tác kinh doanh phải tuân thủ các quy trình an toàn. Các nguy cơ và sự cố về an toàn phải được thông báo và kiểm soát kịp thời.

AN TOÀN SẢN PHẨM

Các đối tác phải tuân thủ các quy định về an toàn sản phẩm, dán nhãn hàng hóa đúng cách và truyền đạt các yêu cầu về xử lý sản phẩm. Những người có tiếp xúc với các sản phẩm được sản xuất hoặc cung cấp cho Epson phải được bảo vệ khỏi tiếp xúc với các chất độc hại. Các sản phẩm cung cấp cho Epson và nguyên vật liệu thô dùng để sản xuất các sản phẩm này phải đáp ứng tất cả quy định hiện hành áp dụng cho các sản phẩm đó.

SỰ BỀN VỮNG

NHÂN QUYỀN

Các đối tác kinh doanh công nhận nhân quyền của mọi người như được nêu tại Tuyên Ngôn Quốc Tế Nhân Quyền và Các Quy Tắc Hướng Dẫn Về Doanh Nghiệp Và Nhân Quyền Của Liên Hợp Quốc. Các đối tác kinh doanh có trách nhiệm tránh vi phạm nhân quyền và khắc phục ảnh hưởng đối với nhân quyền, nếu có, gây ra từ việc thực hiện các hoạt động và sản xuất sản phẩm cho Epson.

QUAN HỆ LAO ĐỘNG

Người lao động của các đối tác kinh doanh của Epson nên được thuê và tuyển dụng phù hợp với công việc. Các đối tác kinh doanh cam kết áp dụng

các nguyên tắc của Tuyên Bố Của Tổ Chức Lao Động Quốc Tế (ILO) Về Các Nguyên Tắc Và Các Quyền Cơ Bản Trong Lao Động. Không thuê người khác lao động trái ý muốn của họ, mọi người không được vận chuyển để khai thác, tham gia chế độ nô lệ hoặc khổ sai, hoặc không bị tước những quyền của mình. Phải tuân thủ các yêu cầu về độ tuổi tối thiểu hợp pháp như được nêu tại các công ước ILO và pháp luật có liên quan của các quốc gia mà đối tác kinh doanh có hoạt động, và không được tuyển dụng trẻ em dưới 16 tuổi.

Những người mà các đối tác làm việc cùng phải được đối xử bình đẳng và trân trọng. Các đối tác kinh doanh sẽ không quấy rối hoặc phân biệt đối xử, cho dù thông qua văn hóa, quốc tịch, chủng tộc, tôn giáo, giới tính, quan điểm chính trị, khuyết tật, hiệp hội, khuynh hướng giới tính hay tuổi tác.

Giờ làm việc và tiền lương phải tuân thủ theo pháp luật và công bằng. Trả tiền làm thêm giờ và cung cấp ngày nghỉ phép như được yêu cầu. Tôn trọng quyền cá nhân đối với tự do ý kiến và đoàn thể, bao gồm quyền thương lượng tập thể.

BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG

Các đối tác kinh doanh phải có cách tiếp cận phòng ngừa những thách thức về môi trường, thực hiện các sáng kiến để thúc đẩy trách nhiệm về môi trường cao hơn, và khuyến khích phát triển và phổ biến của các công nghệ thân thiện với môi trường.

Chất thải từ tất cả hoạt động được thực hiện bởi các đối tác kinh doanh phải được xác định, giám sát và quản lý. Các đối tác phải cố gắng giảm thiểu chất thải, và việc xử lý chất thải phải được tuân theo quy định của pháp luật về môi trường được áp dụng.

SỰ TUÂN THỦ CỦA CÁC NHÀ THẦU PHỤ

Bất kỳ bên nào mà các đối tác thay mặt cho Epson làm việc cùng hoặc thực hiện công việc vì lợi ích của Epson sẽ được thông báo về các nguyên tắc của Quy Tắc này và được tổ chức để hành động theo Quy Tắc này.

KHIẾU NẠI

Epson hy vọng mỗi đối tác kinh doanh sẽ phát triển các quy trình riêng của mình mà thông qua đó, người lao động của đối tác kinh doanh có thể đưa ra các lo ngại liên quan đến ứng xử trái đạo đức hoặc bất hợp pháp. Những quy trình này phải được thông báo cho người lao động và họ phải cảm thấy tự do khi gửi khiếu nại mà không lo sợ bị trả thù. Những lo ngại này phải được giải quyết một cách công bằng và minh bạch. Các đối tác kinh doanh sẽ bảo vệ tính bảo mật và nghiêm cấm trả thù những người đã đưa ra các lo ngại đó.

Các đối tác kinh doanh khi phát hiện ra hành vi vi phạm pháp luật được áp dụng của Quy Tắc này liên quan đến việc kinh doanh của họ với Epson thì phải báo cáo kịp thời cho Epson thông qua nền tảng Epson Speak Up! tại www.EpsonSpeakUP.ethicspoint.com.